

**Plan de continuation et  
engagement de la caution  
solidaire : limites de la  
protection offerte à la caution  
par l'article 695 du Code de  
commerce (C.A.C Casablanca  
2022)**

Identification			
<b>Ref</b> 22527	<b>Juridiction</b> Cour d'appel de commerce	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Casablanca	<b>N° de décision</b> 4005
<b>Date de décision</b> 19/09/2022	<b>N° de dossier</b> 1843/8202/2022	<b>Type de décision</b> Arrêt	<b>Chambre</b>
Abstract			
<b>Thème</b> Arrêt des poursuites individuelles, Entreprises en difficulté		<b>Mots clés</b> مخطط الاستمرارية, Article 3 Code de procédure civile, Article 695 Code de commerce, Assignment en paiement à l'encontre des cautions (oui), Bénéfice des délais et remises, Cassation et renvoi, Cautions solidaire, Créancier, Débiteur principal, Exécution des obligations, Infirmation partielle, Intérêts moratoires, Maintien du plan de continuation, Obligations du garant, Ordre public, Arrêt des poursuites à l'encontre des cautions (Non), Ordre public économique, Plan de continuation, Plan de continuation adopté à l'encontre de l'entreprise, Procédure collective, Protection des cautions, Reconnaissance de dette, Recours contre les cautions, Redressement judiciaire, Renonciation au bénéfice de discussion et de division, Suspension des Poursuites, Titre exécutoire, Voies d'exécution, المادة 695 من الرجوع ضد الكفلاء, المدونة التجارية, Paiement échelonné, Action en paiement	
<b>Base légale</b>		<b>Source</b> Cabinet Bassamat & Associée	

## Résumé en français

La Cour d'appel de commerce de Casablanca a été saisie, après cassation et renvoi, d'un litige portant sur l'exécution des obligations d'une caution solidaire en présence d'un plan de continuation adopté dans le cadre d'une procédure de redressement judiciaire. La question centrale résidait dans l'application de l'article 695 du Code de commerce et la portée de la suspension des voies d'exécution à l'encontre des cautions du débiteur principal.

La Cour de cassation avait auparavant censuré une décision qui avait fait une application erronée de l'article 3 du Code de procédure civile, en ne précisant pas en quoi la question relevait de l'ordre public économique. Elle avait également rappelé que l'article 695 du Code de commerce ne pouvait être invoqué d'office par le juge et exigeait une manifestation expresse de volonté de la part des cautions pour bénéficier des effets du plan de continuation.

Statuant sur renvoi, la juridiction d'appel a confirmé que, si la caution peut se prévaloir des modalités de paiement échelonné et des remises consenties au débiteur principal dans le cadre du plan de continuation, cette protection ne s'étend pas à une interdiction générale des poursuites en paiement du créancier contre la caution. Il en résulte que si le créancier demeure empêché de mettre en œuvre des

mesures d'exécution forcée contre la caution tant que le plan est respecté, il conserve toutefois la faculté d'engager une action en reconnaissance de dette à son encontre afin d'obtenir un titre exécutoire.

En l'espèce, la Cour relève que les cautions avaient expressément renoncé au bénéfice de discussion et de division, s'obligeant ainsi solidairement à l'exécution des dettes garanties. La Cour a estimé que l'adoption du plan de continuation ne faisait pas obstacle à la reconnaissance judiciaire des créances à la charge des cautions et a, en conséquence, infirmé partiellement la décision de première instance en condamnant ces dernières au paiement des montants garantis, tout en précisant qu'elles bénéficiaient des délais et réductions prévus par le plan de continuation pour l'exécution de leur obligation.

Enfin, la Cour a retenu le bien-fondé de la demande du créancier tendant à l'octroi d'intérêts moratoires, en considérant que ceux-ci devaient courir à compter de la clôture du compte jusqu'à l'ouverture de la procédure de redressement judiciaire. En conséquence, l'arrêt a réformé le jugement entrepris en ce qu'il avait écarté l'obligation de paiement des cautions, tout en maintenant leur droit à bénéficier des conditions du plan de continuation quant aux modalités de règlement.

## Texte intégral

### التعليق

حيث اكد قرار محكمة النقض الصادر في النازلة ان المحكمة مصدرة القرار المطعون فيه خرقت المادة 3 من م م ق م لعدم ابرازها تجليات النظام العام في المادة 695 من مدونة التجارة وان مفهوم المادة المذكورة يقتضي ضرورة تمسك الكفلاء بمخطط الاستمرارية صراحة ولا يجوز اثارته تلقائيا .

وحيث يترتب على النقض والاحالة عودة الاطراف الى الحالة التي كانوا عليها قبل صدور القرار المنقوض بحيث يفسح لهم المجال للدلاء بمستنتاجاتهم على ضوء قرار محكمة النقض الصادر في النازلة وتعيد المحكمة مناقشة القضية من اساسها مع التقييد بالنقطة القانونية التي يتت فيها محكمة النقض عملا بمقتضيات الفصل 369 من قانون المسطرة المدنية.

وحيث لئن كانت استفادة الكفلاء من مقتضيات مخطط الاستمرارية لا تقتضي المطالبة بها في شكل مقال مؤدى عنه ولم يحدد لها المشرع شكلا معيناً ويمكن التمسك بها في صيغة دفع ، فإن استفادة الكفيل من مقتضيات مخطط الاستمرارية عملاً بالمادة 695 من نفس القانون تقتضي الا تباشر في مواجهته اجراءات التنفيذ لاستيفاء كافة الدين الذي يؤدي عند حصر المخطط وفق الجدولة المحددة من طرف المحكمة وفي المقابل فإن للدائن أن يباشر الدعاوى الرامية للداء في مواجهة الكفيل للحصول على سند مثبت الدين وبذلك فإن الكفيل لا يستفيد بصفة مطلقة من مقتضيات المادة المذكورة ذلك انه في حالة اخلال المدين الاصلي بالتزاماته المحددة في مخطط الاستمرارية والمتعلقة اساساً بداء الديون وفق الجدولة المحددة من طرف المحكمة في حكمها القاضي بحصر مخطط الاستمرارية ، فإنه يبقى من حق الدائن فقط المطالبة بفسخ مخطط الاستمرارية وفتح مسطرة التصفية القضائية دون امكانية سلوك طرق التنفيذ التي توقفت أو منعت بمقتضى المادة 686 من مدونة التجارة، وانه على خلاف ذلك فإنه في حالة امتناع أو عدم قدرة الكفيل على أداء الدين المكفول وفق ما هو محدد في مخطط الاستمرارية فإنه يصح بامكان سلوك اجراءات التنفيذ في مواجهته لأنها تبقى هي الوسيلة الوحيدة المتاحة للدائن الاستخلاص دينه، لاسيما إذا لم يستطع المدين الوفاء بكل اقساط الديون المبرمجة في المخطط وبذلك يكون الحكم المستأنف قد اساء تطبيق مقتضيات القانونية المشار اليها.

وحيث انه لضمان اداء جميع المبالغ المترتبة بذمة الشركة تبعا لكشف الحساب المحصور منح السيد سعد لزرق ست كفالات شخصية

بالتضامن مع التنازل الصريح عن الدفع بالتجريد والتجزئة وذلك في حدود مبلغ

12.442.792,81 درهم

وحيث ان السيد عادل لزرق كمنع بدوره كفالته الشخصية متنازلا عن التجريد والتجزئة عن الديون المترتبة بذمة الشركة وفي حدود الاقساط الواردة بكشف الحساب والتي تصل الى مبلغ 793.277,36 درهم.

وحيث ان طلب الفوائد القانونية يبقى مبررا، ويتعين الحكم على المستأنف عليهما بادائها من تاريخ حصر

الحساب الى غاية فتح مسطرة التسوية القضائية.

وحيث انه خلافا لما تمسك به المستأنف عليه في مستنتجاته بعد النقض من كونه يتمسك صراحة بمخطط الاستمرارية الصادر بتاريخ 2021/07/29 فذلك لا يمنع البنك الدائن من استصدار حكم يقضي بالاداء في مواجهة الكفيل المتضامن لاسيما ان المادة المذكورة حصرت استفادة الكفلاء من آجال الوفاء والتخفيضات

الممنوحة للمدين المفتوحة في حقه مسطرة التسوية القضائية.

وحيث انه تبعا لما ذكر فيتعين اعتبار استئناف الطاعنة جزئيا والغاء الحكم المستأنف فيما قضى به في مواجهة الكفيلين من حصر وثبوت الدين والحكم من جديد بادائهما لفائدة الطاعنة مبلغ 12.442.792,81 درهم بالنسبة لسعد الزرق ومبلغ 793.277,36 درهم بالنسبة لعادل لزرق، مع الفوائد القانونية من تاريخ حصر الحساب الى غاية فتح مسطرة التسوية مع استفادتهما من مخطط الاستمرارية فيما يتعلق بالاجالات والتخفيضات وتأييده في الباقي، وجعل الصائر بالنسبة

#### لهذه الأسباب

تصرح محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء وهي تبت انتهائيا علنيا وحضوريا.

وبعد النقض والإحالة

في الشكل بقبول الاستئناف.

في الموضوع باعتبار استئناف الطاعنة جزئيا والغاء الحكم المستأنف فيما قضى به في مواجهة الكفيلين من حصر وثبوت الدين والحكم من جديد بادائهما لفائدة الطاعنة مبلغ 12.442.792,81 درهم بالنسبة لسعد لزرق، ومبلغ 793.277,36 درهم بالنسبة لعادل لزرق، مع الفوائد القانونية من تاريخ حصر الحساب الى غاية فتح مسطرة التسوية مع استفادتهما من مخطط الاستمرارية فيما يتعلق بالاجالات والتخفيضات وتأييده في الباقي، وجعل الصائر بالنسبة.

## Version française de la décision

Attendu qu'en l'espèce, l'arrêt rendu par la Cour de Cassation a confirmé que l'arrêt attaqué a violé les dispositions de l'article 3 du CPC en ce qu'elle a omis de préciser les spécificités d'ordre public de l'article 695 du CC, et que cet article exige l'obligation pour les cautions de démontrer leur volonté de se prévaloir du plan de continuation, et ne peuvent pas en bénéficier de plein de droit.

.....

Attendu que, nonobstant le fait que le législateur n'ait pas prévu de conditions de forme spécifiques pour les cautions afin de se prévaloir du plan de continuation et qu'il suffit de l'invoquer sous forme de moyen, l'article 695 du code de commerce prévoit qu'il est interdit d'entamer les voies d'exécution à l'encontre de la caution pour le recouvrement de l'intégralité des créances échelonnées selon le plan de continuation,

Qu'en contrepartie, le créancier peut à tout moment engager des actions en paiement à l'encontre de la caution, et ce, en vue d'obtenir un titre de créance.

Qu'ainsi, la caution ne bénéficie pas de plein droit des dispositions de l'article 695 du code de commerce, et qu'en cas de défaut de paiement des échéances prévues dans le cadre du plan de continuation, le créancier est en droit de solliciter la résolution du plan de continuation et l'ouverture de la liquidation judiciaire mais ne peut tenter les voies d'exécution interdites ou suspendues par les dispositions de l'article 686 du CC,

Qu'en outre, lorsque la caution ne peut ou refuse d'honorer ses engagements -à hauteur des montants garantis- tel qu'il a été prévu par le plan de continuation, le créancier peut engager toutes les voies d'exécution en vue de recouvrer sa créance,

Qu'ainsi, le jugement attaqué a fait mauvaise application des articles susvisés.

Attendu que le premier intimé Mr X a consenti une caution solidaire personnelle et indivisible en garantie du paiement des créances de l'entreprise à hauteur de 12.442.792,81 DHS,

Attendu que le second intimé, Mr Y a consenti une caution solidaire personnelle et indivisible en garantie du paiement des créances de l'entreprise à hauteur de 793.277,36 DHS,

Attendu que, contrairement aux moyens soutenus par l'intimé en ce qu'il avait sollicité expressément sa volonté de bénéficier du plan de continuation rendu en date 29/07/2021, la banque -en sa qualité de créancier- reste en droit d'obtenir des jugements de condamnation au paiement à l'encontre de la caution solidaire,

Qu'en conséquence, il convient d'infirmier partiellement le jugement attaqué et statuer à nouveau en condamnant la caution Mr X au paiement de la somme 12.442.792,81 DHS au profit de la banque, et Mr Y au paiement de la somme 793.277,36 DHS également au profit de la banque, en sus des intérêts légaux à compte de la date d'arrêté de compte jusqu'à la date de l'ouverture du redressement judiciaire...

**Par ces motifs :**

La cour d'appel de commerce de Casablanca a statué après cassation :

- En la forme : Recevabilité de l'appel
- Au fond : a infirmé partiellement le jugement attaqué et a statué à nouveau en condamnant la caution Mr X au paiement de la somme 12.442.792,81 DHS au profit de la banque, et Mr Y au paiement de la somme 793.277,36 DHS également au profit de la banque, en sus des intérêts légaux à compte de la date d'arrêté de compte jusqu'à la date de l'ouverture du redressement judiciaire...